

香港交易及結算所有限公司、香港聯合交易所有限公司及香港中央結算有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不就因本公佈全部或任何部分內容產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

本公佈僅供參考，並非在美國或禁止有關要約、出售或邀請的任何其他司法權區出售或購買證券的要約或邀請。除非已根據一九三三年美國證券法(經修訂)登記或已獲豁免登記，否則證券不得在美國發售或銷售。美國的任何證券公開發售僅會以發行人提供招股章程的方式進行。該等招股章程包含公司進行發售、其管理層及財務報表之詳情。瑞年國際有限公司無意根據美國證券法登記本公佈所述證券，亦不會於美國公開發售該等證券。本公佈副本不會亦不應於美國派發或寄往美國。



RUINIAN INTERNATIONAL LIMITED

瑞年國際有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限責任公司)

(股份代號：2010)

澄清公告

瑞年國際有限公司(「本公司」)應香港聯合交易所有限公司要求作出本公告，旨在澄清近日報章所報道有關本公司的若干陳述。除文義另有所指外，本公司於二零一零年二月八日刊發的招股章程(「招股章程」)已界定詞彙在本公告具有相同涵義。

本公司董事會(「董事會」)注意到於二零一零年二月六日及二零一零年二月八日香港若干報章有以下報道：

- (1) 本公司主席王福才先生(「王先生」)於二零一零年二月七日召開的新聞發佈會上預測本公司分銷網絡每年會增加10,000間零售門市；
- (2) 本公司將開拓與長江生命科技合作的商機，並會於屈臣氏連鎖店推銷一種產品；
- (3) 山西省食品藥品監督管理局(「山西省藥監局」)於二零零八年裁定本公司違反有關廣告法規；
- (4) 有關本公司二零一零年營業額增長及市盈率的分析師研究報告若干內容；及
- (5) 有關本公司產品及／或業務的若干報告，顯示屬於本公司的市場推廣活動。

董事會謹此澄清，上述有關本公司分銷網絡日後擴展的陳述僅為王先生個人觀點，並非本公司所公佈有關其業務的資料一部分，亦非本公司日後營運或財務狀況的正式預測，因此有意投資者不應依賴此等陳述作出投資決定。

王先生所發表有關開拓與長江生命科技合作商機的陳述旨在說明本公司與長江生命科技就其投資本公司而言的合作關係良好。董事會謹此聲明，基於地域距離，本公司與長江生命科技並無有關日後開發商機的具體計劃，亦不保證本公司與長江生命科技之間任何預期合作。

對於在屈臣氏連鎖店推銷產品的陳述，董事會謹此表明，根據招股章程第122頁的披露，本公司近期與香港若干可行的分銷商展開協商。截至本公佈日期，本公司仍在與若干可行分銷商協商有關於香港的分銷安排。

對於指稱本公司於二零零八年違反相關廣告法規的報道，董事會謹此澄清，本公司於二零零八年曾在山西播放有關瑞年牌氨基酸片的廣告，惟該等廣告並無利用任何醫療機構、專家或患者。本公司並不知悉何人以本公司名義播放利用醫療機構、專家或患者的廣告。此外，本公司概無因此而遭有關當局(包括山西省藥監局)警告、通知、警示或處罰。本公司獲其中國法律顧問提供意見，表示本公司毋須就第三方播放的廣告承擔任何責任，亦不會因被指稱的違規事宜根據中華人民共和國廣告法及保健食品廣告審查暫行規定遭受任何法律處罰。董事會進一步確認，本公司及其產品並無列於中華人民共和國國家食品藥品監督管理局近期公佈的藥品及營養保健品嚴重違規廣告名單。

董事會謹此聲明有關本公司二零一零年營業額增長及市盈率的研究報告乃由財務分析師編製，當中內容不受本公司或獨家保薦人控制。本公司及獨家保薦人已採取一切合理措施防止信息洩露予第三方。董事會謹此提醒股東及有意投資者，如招股章程「風險因素」一節所披露，本公司對該等財務資料或前瞻性陳述是否準確或完整概不承擔任何責任，亦不會為媒體所發佈資料是否適當、準確、完整或可靠作出任何聲明，故謹請股東和有意投資者不應倚賴新聞報道或其他媒體所報道的任何資料。

關於本公司產品及／或業務的若干報告，董事會表示，有關報告並非直接或間接由本公司、獨家保薦人或參與上市的中間人士的任何成員委託編撰。

本公司認為，與全球發售及本集團有關的一切重要資料已於招股章程披露。本公司目前並無任何屬重大或有關全球發售及／或本集團的額外資料以供有意投資者作出知情判斷決定是否投資本公司，而董事會認為對於上述報章陳述所含資料並不構成導致須對招股章程作出修訂或刊發補充招股章程的重要資料。

董事謹此提醒股東及有意投資者，任何並非載於招股章程或有關申請表格有關本集團、股份或股份發售的資料或聲明，均不得視為已獲本公司、獨家保薦人、聯席牽頭經辦人、包銷商、彼等各自的董事、僱員、代理或代表或參與本公司股份發售的任何其他人士或各方授權發出而依賴或詮釋。務請股東及有意投資者作出任何有關股份的投資決定前，僅依賴招股章程所載資料。

承董事會命
主席
王福才

香港，二零一零年二月九日

於本公佈日期，執行董事為王福才先生、于岩先生、李林先生、伊林先生、張宴先生及歐陽錦玲女士；非執行董事為葉德銓先生；獨立非執行董事為黃龍德先生、方志華博士及饒萬有先生。